



Setup
Installation
Instalación

Logitech®

X-540 Speaker System
Système de haut-parleurs X-540

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



CAUTION ELECTRIC SHOCK HAZARD

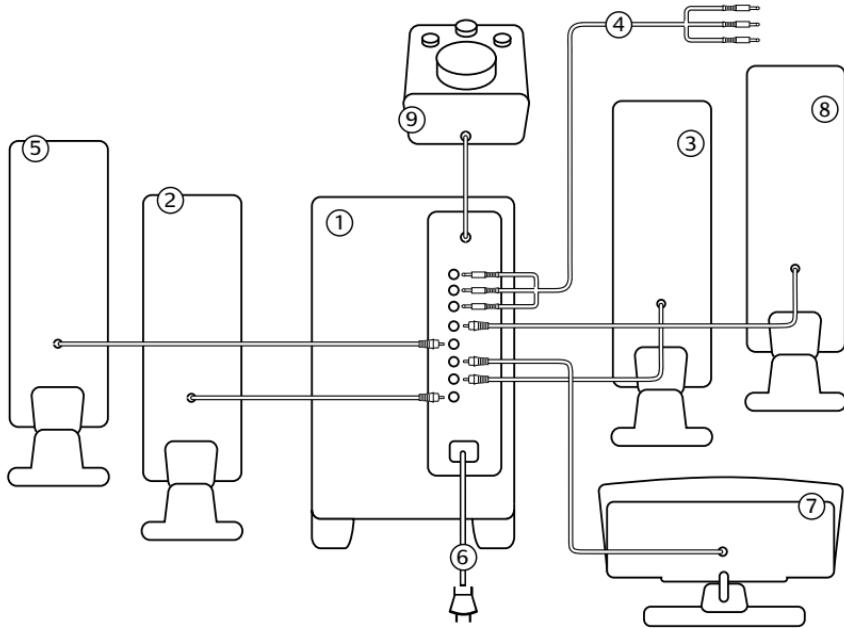
- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
- Do not push objects into apparatus vents or slots because fire or electric shock hazards could result.
- Maintain a minimum distance of at least 6 inches around apparatus for sufficient ventilation.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table clothes, curtains, etc.
- No naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.
- Place apparatus in a stable location so it will not fall causing product damage or bodily harm.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Operate the apparatus only from the low level audio line output jack of the computer or of an audio device.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The apparatus shall be disconnected from the mains by placing the power/standby switch in the standby position and unplugging the power cord of the speakers from the AC mains receptacle.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

**WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC
SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS
TO RAIN OR MOISTURE.**

Connecting your Logitech® X-540 speaker system

Thank you for purchasing the X-540 speaker system from Logitech. Your X-540 speakers are easy to use and produce great sound. To discover more Logitech products, or if you have questions about your X-540 speakers, visit us on the web at www.logitech.com.

1. Subwoofer
2. Rear right speaker — white plug
3. Rear left speaker — black plug
4. Audio input cable to PC — green, black & orange plugs
5. Front right speaker — red plug
6. Power cord
7. Front center speaker — orange plug
8. Front left speaker — yellow plug
9. Wired remote control



Connecting your Logitech® X-540 speaker system

- A. Headphone jack
- B. Master volume knob
- C. Bass knob
- D. Matrix mode button
- E. Matrix mode light
- F. Power/standby light
- G. Power/standby button



Setting up your Logitech® X-540 Speakers

Important: For your safety, set up the system before plugging it into a power source.

1. Before attaching the cables to the subwoofer, position the two front satellite speakers on either side of your computer monitor about the same distance from each other as from you. Angle them to face you. Place the wired remote control within easy reach. Place the rear left and right satellite speakers behind you and about the same distance apart as the front speakers. Position the front center channel speaker on top of your monitor or on your desk in between your monitor and keyboard.

For best sound quality, place the subwoofer on the floor beneath your desk. Be sure to maintain at least 6 inches of spacing around the subwoofer to allow for adequate ventilation.

2. Insert the colored plug from each satellite speaker into the corresponding colored jacks on the back of the subwoofer.

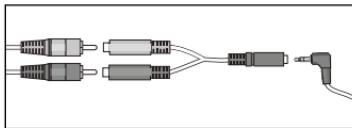
3. A. If you have a PC and a:

- 6, 7 or 8 channel (5.1, 6.1 or 7.1) sound card: Connect all 3 colored plugs from the audio input cable to the color-coded jacks on the sound card.
 1. If jacks on your soundcard are not color coded, plug the audio input as follows:
 - green to front L/R (or #1)
 - black to rear L/R (or #2)
 - orange to center / sub (or #3)
- 4-channel sound card: Connect the green plug from the audio input cable to your sound card's front jack and the black plug to your sound card's rear jack. Do not use the orange plug.
- 2-channel sound card: Connect the green plug from the audio input cable to the "line out" jack on your sound card. Do not use the black or orange plugs. With a 2-channel sound card you will not hear sound from the rear speakers unless you activate Matrix mode.

3. B. If you have a video game console:

- Connect the green plug from the audio input cable to the green jack on the video game adapter cable.
- Connect the red and white RCA audio cables from your video game console to the RCA audio jacks on the video game adapter cable.
- Turn on Matrix mode to get surround sound from your video game console.

4. Plug the subwoofer's power cord into an electrical outlet.



Enjoying your Logitech® X-540 Speakers

Access these controls on the wired remote control:

Power

Switch between standby ("off") and on.

Volume

Adjusts the overall system volume.

Bass

Adjusts the subwoofer volume (bass level.)

Matrix

Turns on Matrix mode. Use this button when you want to create 5.1 surround sound from 2-channel stereo sources like music and video game consoles.

Headphone Jack

When headphones are used with your X-540 system, the speakers will mute automatically for private listening. Headphone volume is controlled by the soundcard on your computer.

Dolby® Digital

The X-540 speakers support Dolby® Digital sound on your PC if your 6-channel or greater sound card or DVD software can decode a Dolby® Digital soundtrack.



Mounting your Logitech® X-540 Speakers

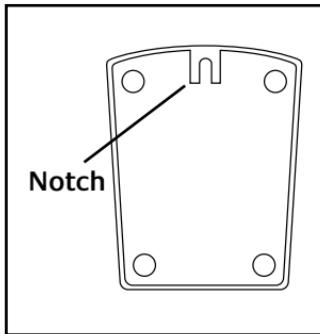
Placing your speakers on top of a flat-panel LCD monitor

The center channel speaker can be mounted on top of a flat-panel LCD monitor. Swivel the center channel base back and make sure the lip under the front of the speaker is touching the front of the LCD monitor. Then, swivel the base back until it is touching the back of the LCD monitor and tighten the hinge screw for a secure fit.



Hanging your speakers on the wall

Your Logitech® X-540 speaker satellites are wall mountable. Swivel the satellite base to desired position, and use the notch to hang your speaker on appropriate wall anchors. Tighten the screw in the bottom of the base, if required.



Specifications

- Total RMS power: 70 watts RMS
 - Satellites: 45 watts RMS (2 x 7.4W front, 15.4W center, 2 x 7.4W rear)
 - Subwoofer: 25 watts RMS
- Total peak power: 140 watts
- Frequency response: 40Hz - 20kHz
- Drivers:
 - Satellites: (2) 2" drivers per satellite
 - Subwoofer: 5.25" ported driver
- Speaker dimensions (H x W x D):
 - Satellites: 8.4" x 3.2" x 5.0"
 - Center channel: 7.8" x 4.75" x 3.75"
 - Subwoofer: 11.25" x 6.5" x 9.75"

Limited Warranty

Logitech warrants that any hardware product accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of purchase. Logitech's limited warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary under local laws.

Remedies. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to: (a) repair or replace the hardware, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct, with a copy of the sales receipt, or (b) refund the price paid. Any replacement hardware will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. These remedies are void if failure of the hardware has resulted from accident, abuse, or misapplication.

DISCLAIMER OF WARRANTY. THE WARRANTIES EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT REPLACE ALL OTHER WARRANTIES. LOGITECH AND ITS SUPPLIERS EXPRESSLY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS WITH RESPECT TO THE HARDWARE. NO LOGITECH DEALER, AGENT, OR EMPLOYEE IS AUTHORIZED TO MAKE ANY MODIFICATION, EXTENSION, OR ADDITION TO THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

LIMITATION OF LIABILITY. IN NO EVENT WILL LOGITECH OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY COSTS OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE PRODUCTS OR SERVICES, LOST PROFITS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR ANY OTHER SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING IN ANY WAY OUT OF THE SALE OF, USE OF, OR INABILITY TO USE ANY LOGITECH PRODUCT OR SERVICE, EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO CASE SHALL LOGITECH'S AND ITS SUPPLIERS' TOTAL LIABILITY EXCEED THE ACTUAL MONEY PAID FOR THE LOGITECH PRODUCT OR SERVICE GIVING RISE TO THE LIABILITY. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. The above limitations will not apply in case of personal injury where and to the extent that applicable law requires such liability.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION: RISQUE D'ELECTROCUSSION

- Veuillez lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions à la lettre.
- Ne l'utilisez pas à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les événements de ventilation. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- N'introduisez aucun objet dans les événements et les fentes de l'appareil, car vous vous exposeriez au risque de chocs électriques.
- Dégagez une zone de 15 cm autour des appareils pour garantir une aération suffisante.
- L'aération ne doit pas être empêchée: ne couvrez en aucune manière les événements de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (nue), telle qu'une bougie allumée.
- Placez l'appareil sur un support stable pour prévenir toute chute qui pourrait endommager son boîtier ou son mécanisme.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur (y compris les amplificateurs).
- Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée. Une fiche secteur polarisée possède deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. La broche la plus large assure votre sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise, consultez un électricien pour la remplacer.
- Branchez les haut-parleurs uniquement sur la prise de sortie audio de faible niveau de l'ordinateur ou d'un périphérique audio.
- Evitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- N'utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), si un liquide a été renversé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur en plaçant le commutateur d'alimentation en position veille et en débranchant le cordon d'alimentation des haut-parleurs de la prise secteur.
- La prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.

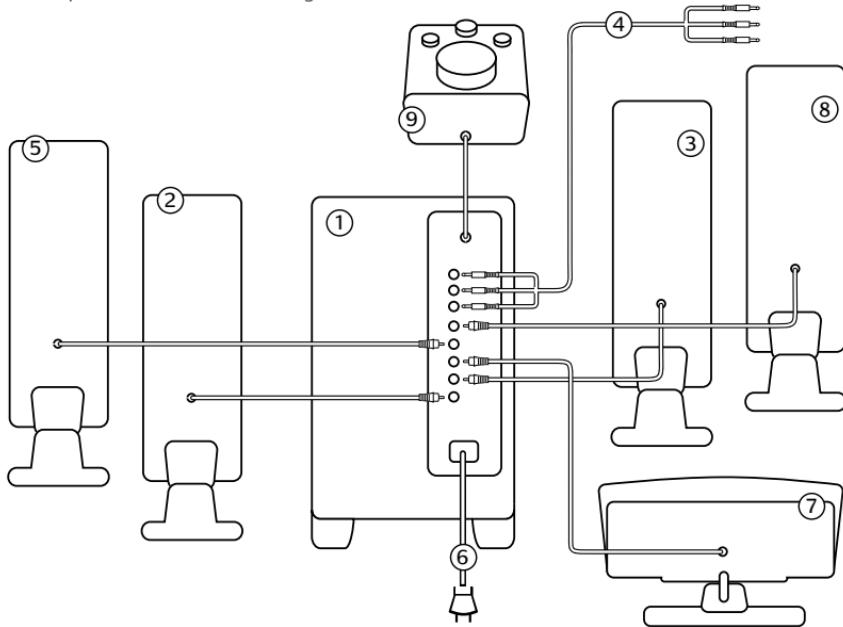
ATTENTION:

**POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE
OU D'ELECTROCUSSION, N'EXPOSEZ EN
AUCUN CAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A
L'HUMIDITE**

Le branchement de votre système de haut-parleurs Logitech® X-540

Merci de nous être procuré le système de haut-parleurs X-540 de Logitech. Vos haut-parleurs X-540 sont simples d'utilisation et vous assurent de profiter d'un son sensationnel. Pour découvrir davantage de produits Logitech ou si vous avez des questions au sujet de vos haut-parleurs X-540, visitez-nous sur le Web à www.logitech.com.

1. Caisson de grave
2. Haut-parleur droit arrière – fiche blanche
3. Haut-parleur gauche arrière – fiche noire
4. Câble d'entrée audio au PC – fiches verte, noire et orangée
5. Haut-parleur droit avant – fiche rouge
6. Cordon d'alimentation
7. Haut-parleur de canal central avant – fiche orangée
8. Haut-parleur gauche avant – fiche jaune
9. Télécommande filaire



Le branchement de votre système de haut-parleurs Logitech® X-540

- A. Prise pour casque d'écoute
- B. Bouton de commande du volume
- C. Bouton du caisson de grave
- D. Bouton du mode matrix
- E. Voyant du mode matrix
- F. Voyant d'alimentation/veille
- G. Bouton d'alimentation/veille



L'installation de vos haut-parleurs Logitech® X-540

Important : Pour votre sécurité, installez le système avant de le brancher dans une source d'alimentation.

1. Avant de fixer les câbles au caisson de grave, placez les deux haut-parleurs satellites avant de chaque côté du moniteur de votre ordinateur en laissant environ la même distance entre ceux-ci qu'entre vous et ceux-ci. Dirigez-les vers vous. Placez la télécommande filaire à portée de main. Placez les haut-parleurs satellites gauche et droit arrière derrière vous en laissant entre eux environ la même distance que celle laissée entre les haut-parleurs avant. Placez le haut-parleur avant de canal central sur votre moniteur ou sur votre table de travail entre votre moniteur et votre clavier.

Pour une meilleure qualité du son, placez le caisson de grave sur le sol, sous votre table de travail. Assurez-vous de laisser au moins six pouces (15,24 cm) d'espace autour du caisson de grave pour permettre une ventilation adéquate.

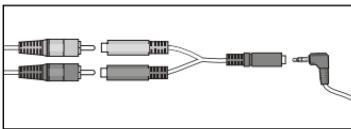
2. Insérez la fiche de couleur de chaque haut-parleur satellite dans la prise de couleur correspondante à l'arrière du caisson de basse.

3. A. Si vous avec un PC et une :

- **Carte son à 6, 7 ou 8 canaux (5.1, 6.10 ou 7.1) :** Raccordez les trois fiches de couleur du câble d'entrée audio aux prises de couleur sur la carte son.
 1. Si les prises de la carte son ne sont pas à code de couleurs, branchez l'entrée audio comme ceci :
 - la fiche verte à l'avant G/D (ou no 1)
 - la fiche noire à l'arrière G/D (ou no 2)
 - la fiche orange au centre / caisson (ou no 3)
 2. Carte son à 4 canaux : Raccordez la fiche verte du câble d'entrée audio à la prise avant de votre carte son et la fiche noire à la prise arrière de votre carte son. N'utilisez pas la fiche orangée.
 3. Carte son à 2 canaux : Raccordez la fiche verte du câble d'entrée audio à la prise de sortie de ligne sur votre carte son. N'utilisez ni la fiche noire ni la fiche orangée. Avec une carte son à 2 canaux vous n'entendrez pas le son des haut-parleurs arrière à moins que vous activiez le mode matrix.

B. Si vous avez une console de jeu vidéo :

- Raccordez la fiche verte du câble d'entrée audio à la prise verte du câble de l'adaptateur du jeu vidéo.
- Raccordez les câbles audio RCA rouge et blanc de votre console de jeu vidéo aux prises audio du câble de l'adaptateur du jeu vidéo.
- Mettez en marche le mode matrix pour régler l'ambiphonie de son surround de votre console de jeu vidéo.



4. Branchez le cordon d'alimentation du caisson de grave dans une prise électrique.

Pour profiter au maximum de vos haut-parleurs Logitech® X-540

La télécommande est munie des commandes suivantes :

En marche

Bascule de l'attente (« off ») à la mise en marche.

Volume

Règle le volume global du système.

Grave

Règle le volume du caisson de grave (niveau des graves).

Matrix

Met en marche le mode matrix. Utilisez ce bouton lorsque vous souhaitez créer l'ambophonie 5.1 depuis des sources stéréo à 2 canaux telles que les consoles de jeu vidéo et les lecteurs de musique.

Prise pour casque d'écoute

Lorsque vous utilisez votre casque d'écoute avec votre système X-540, les haut-parleurs seront mis en sourdine automatiquement pour une séance d'écoute en privé. Le volume du casque d'écoute est contrôlé par la carte son de l'ordinateur.

Dolby® numérique

Les haut-parleurs X-540 prennent en charge le son numérique Dolby® sur votre PC si votre carte son à 6 canaux ou plus, ou le logiciel DVD peut décoder une piste audio Dolby® numérique.



Assemblage des haut-parleurs Logitech® X-540

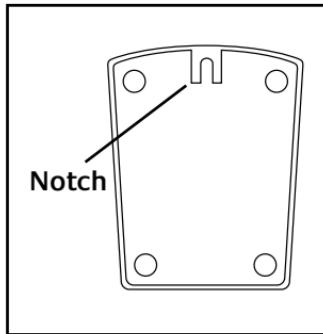
Placez vos haut-parleurs sur un moniteur ACL à écran plat

Le haut-parleur du canal central peut être placé sur un moniteur ACL à écran plat. Pour ce faire, relevez la base du canal central vers l'arrière et assurez-vous que l'onglet prévu à l'avant du haut-parleur est posé sur le devant du moniteur ACL. Puis, faites pivoter la base de nouveau jusqu'à ce qu'elle touche l'arrière du moniteur ACL et serrez la vis d'articulation pour assurer la stabilité de l'installation.



Installation murale des haut-parleurs

Vos haut-parleurs satellites Logitech® X-540 peuvent être fixés au mur. Faites pivoter la base du satellite jusqu'à la position souhaitée et utilisez l'encoche pour suspendre votre haut-parleur sur des dispositifs d'ancrage au mur appropriés. Si nécessaire, serrez la vis au bas de la base.



Spécifications

- Puissance RMS totale : 70 watts RMS
Satellites : 45 watts RMS (2 x 7.4 W avant, 15.4 W centre, 2 x 7.4 W arrière)
Caisson de grave 25 watts RMS
- Puissance de crête totale : 140 watts
- Réponse en fréquence : 40Hz - 20 kHz
- Transducteurs :
 - Satellites : (2) transducteurs de 5,1 cm par satellite
 - Caisson de grave transducteur résonnant de 10,2 cm
- Dimension du haut-parleur (H x L x P) :
 - Satellites : 21,3 cm x 8,1 cm x 12,7 cm
 - Canal central : 19,8 cm x 12,1 cm x 9,5 cm
 - Caisson de grave 28,6 cm x 16,5 cm x 24,8 cm

Garantie Limitée

Logitech certifie que les produits matériels correspondant à cette documentation sont exempts de tout défaut de fabrication et sont garantis pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La garantie Logitech est limitée à l'acheteur initial et ne peut faire l'objet d'un transfert. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, dont certains peuvent varier d'un pays à un autre.

Recours. En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discréTION de Logitech, à: (a) réparer ou remplacer le matériel, sous réserve qu'il soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'une copie du justificatif d'achat, ou (b) rembourser le prix d'achat. Tout matériel remplacé sera garanti jusqu'à échéance de la garantie d'origine ou pour une durée de trente (30) jours, selon la période la plus longue. Ces recours sont nuls si la défaillance du matériel est due à un accident, à un mauvais traitement, à une utilisation inappropriée ou à des réparations, modifications ou démontages non autorisés. A la demande de Logitech, vous devez prouver la date de l'achat original du matériel avec une facture datée de la vente ou un reçu détaillé et daté.

Renonciation de garantie. Les garanties prévues dans cet accord remplacent toutes les autres garanties. Logitech ET SES FOURNISEURS excluent expressément toutes autres garanties, y compris et sans que cette énumération soit limitative, toutes garanties implicites du caractère adéquat pour la commercialisation ou un usage particulier, ainsi que les garanties de respect des droits des tiers concernant le MATERIEL. Aucun distributeur, agent ou employé de Logitech n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts dans cette garantie. Certaines juridictions ne reconnaissent pas les limitations de durée des garanties implicites; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Limites de responsabilité. Logitech ou ses fournisseurs ne sauraient être tenus responsables des coûts d'approvisionnement en produits ou services de remplacement, du manque à gagner, de la perte d'informations ou de données, ou de tout autre dommage particulier, indirect, consécutif ou accessoire découlant de la vente, de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser un produit ou un service Logitech, même si Logitech a été informée de l'éventualité de tels dommages. La responsabilité de Logitech ET DE SES FOURNISEURS ne saurait en aucun cas dépasser le montant déboursé pour l'acquisition du produit ou du SERVICE LOGITECH LUI DONNANT LIEU. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs; il est donc possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas. Les limites susmentionnées ne s'appliqueront pas en cas de préjudice corporel lorsque et dans la mesure où la législation en vigueur prévoit l'existence de cette responsabilité.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN SOBRE RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este dispositivo cerca del agua.
- Limpie el dispositivo sólo con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No introduzca objetos en las ranuras u orificios de ventilación del dispositivo ya que podrían existir riesgos de incendios o descargas eléctricas.
- Mantenga una distancia mínima de unos 15 centímetros alrededor del dispositivo para garantizar una ventilación adecuada.
- No deben depositarse objetos como periódicos, manteles o cortinas sobre las aberturas de ventilación ya que impedirían la correcta ventilación del dispositivo.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de luz o calor con llama al descubierto.
- Coloque el dispositivo en un lugar seguro para evitar posibles caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o dañar el producto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No anule, bajo ninguna circunstancia, las prestaciones de seguridad del enchufe polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. La clavija ancha representa su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, encargue a un electricista la sustitución de la toma de corriente antigua.
- Utilice el dispositivo conectándolo exclusivamente a la toma de salida de audio de bajo nivel del ordenador o de un dispositivo de audio.
- Evite que el cable de alimentación quede expuesto a pisadas o excesivamente doblado especialmente cerca de la clavija, puntos de conexión y el punto desde el que sale del dispositivo.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante períodos de tiempo prolongados.
- Asigne las posibles operaciones de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.
- El dispositivo debe desconectarse de la toma de corriente mediante la colocación del interruptor de encendido/modo de espera en la posición de modo de espera y la desconexión del cable de alimentación de los altavoces de la toma de CA.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

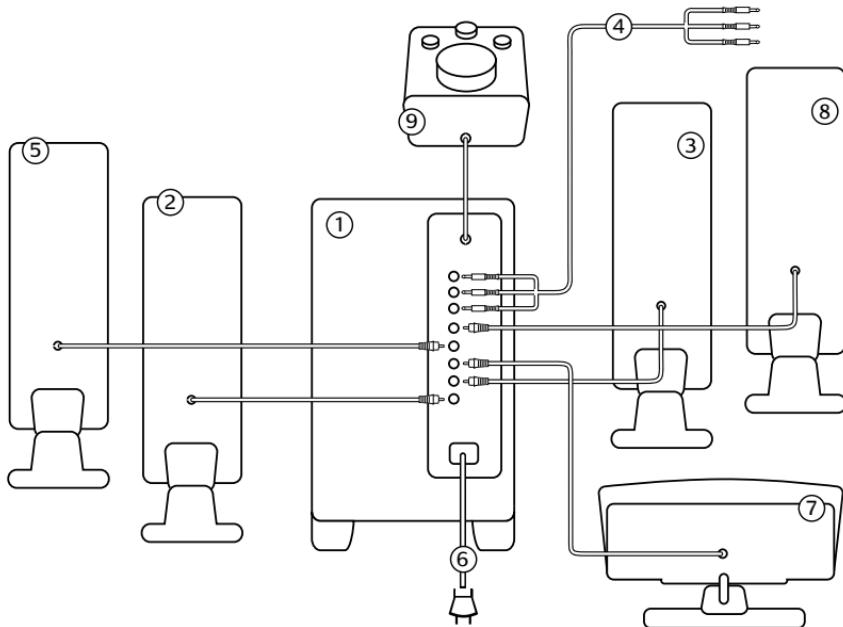
ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA O HUMEDAD

Conexión del sistema de bocinas Logitech® X-540

Gracias por la compra del sistema de bocinas X-540 de Logitech. Las bocinas X-540 son fáciles de instalar y de usar, y producen un sonido de gran calidad. Para obtener más información sobre productos Logitech, o para consultas sobre las bocinas X-540, visite nuestra página Web: www.logitech.com.

1. Subwoofer
2. Bocina posterior derecha — clavija blanca
3. Bocina posterior izquierda — clavija negra
4. Cable de entrada de audio a la PC — clavijas verde, negra y naranja
5. Bocina frontal derecha — clavija roja
6. Cable de alimentación
7. Bocina frontal central — clavija naranja
8. Bocina frontal izquierda — clavija amarilla
9. Control remoto con cable



Conexión del sistema de bocinas Logitech® X-540

- A. Toma de audífonos
- B. Control de volumen general
- C. Control de graves
- D. Botón de modo Matrix
- E. Luz de modo Matrix
- F. Luz de encendido/modo de espera
- G. Botón de encendido/modo de espera



Instalación de las bocinas Logitech® X-540

Importante: para su propia seguridad, conecte los diversos componentes del sistema antes de conectarlo a una fuente de alimentación.

1. Antes de conectar los cables al subwoofer, coloque las dos bocinas satélite frontales una a cada lado del monitor de la computadora y, aproximadamente, a la misma distancia entre ellas que respecto al oyente. Oriéntelas dirigidas al oyente. Coloque el control remoto con cable en un lugar fácilmente accesible. Coloque las bocinas satélite posteriores izquierda y derecha detrás del oyente y a la misma distancia entre ellas que las bocinas frontales. Coloque la bocina del canal frontal central encima del monitor o en el escritorio, entre el monitor y el teclado.
Para obtener la mejor calidad de sonido, coloque el subwoofer en el suelo debajo del escritorio. El subwoofer necesita un espacio de al menos 15 cm, para una ventilación adecuada.
2. Introduzca las clavijas identificadas por colores de cada bocina satélite en las tomas correspondientes de la parte posterior del subwoofer.

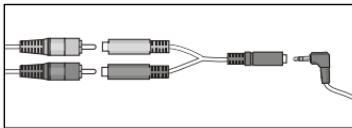
3. A. Si tiene una PC y:

- Una tarjeta de sonido de 6, 7 u 8 canales (5.1, 6.1 o 7.1): conecte las clavijas de color del cable de entrada de audio a las correspondientes tomas de salida de la tarjeta de sonido.
- 1. Si las tomas de las tarjetas de sonido no están identificadas por colores, conecte la entrada de audio de este modo:
 - verde a frontal izquierda/derecha (o 1)
 - negra a posterior izquierda/derecha (o 2)
 - naranja a central/sub (o 3)
- Una tarjeta de sonido de 4 canales: conecte la clavija verde del cable de entrada de audio a la toma frontal de la tarjeta de sonido y la clavija negra a la toma posterior de la tarjeta de sonido. No use la clavija naranja.
- Una tarjeta de sonido de 2 canales: conecte la clavija verde del cable de entrada de audio a la toma de salida de línea de la tarjeta de sonido. No utilice las clavijas naranja o negra. Con una tarjeta de sonido de dos canales, no oirá sonido por las bocinas posteriores a menos que active el modo Matrix.

B. Si tiene una consola de videojuegos:

- Conecte la clavija verde del cable de entrada de audio a la toma verde del adaptador de consola de videojuegos.
- Conecte los cables de audio RCA rojo y blanco de la consola de videojuegos a las tomas de audio RCA del cable adaptador para videojuegos.
- Active el modo Matrix para obtener sonido envolvente con su consola de videojuegos.

4. Conecte el cable de alimentación del subwoofer a una toma de corriente.



Disfrute de las bocinas Logitech® X-540

Puede acceder a estos controles en el control remoto con cable:

Encendido

Cambio entre espera y encendido.

Volumen

Ajusta el volumen de todo el sistema.

Graves

Ajusta el volumen del subwoofer (nivel de graves).

Matrix

Activa el modo Matrix. Use este botón para obtener sonido envolvente 5.1 procedente de fuentes estéreo de dos canales y consolas de videojuegos.

Toma de audífonos

Si se utilizan audífonos con el sistema X-540, las bocinas se silenciarán automáticamente para uso privado.

La tarjeta de sonido de la computadora controla el volumen de los audífonos.

Dolby® Digital

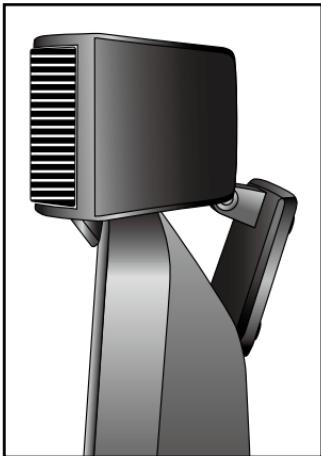
Las bocinas X-540 admiten sonido Dolby® Digital en el PC si la tarjeta de sonido de 6 canales, o más, o el software de DVD pueden descodificar una banda sonora con Dolby® Digital.



Montaje de las bocinas X-540 de Logitech®

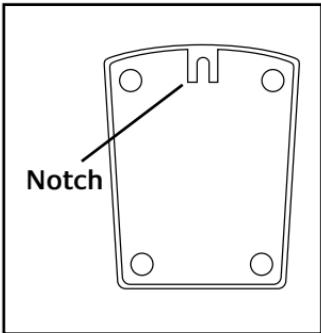
En un monitor LCD plano

La bocina de canal central se puede montar sobre un monitor LCD plano. Incline hacia atrás la base del canal central y asegúrese de que la pestaña longitudinal bajo la parte delantera de las bocinas hace contacto con la parte delantera del monitor LCD. A continuación, incline la base hasta que haga contacto con la parte trasera del monitor LCD y apriete el tornillo para fijarla correctamente.



Sobre la pared

Las bocinas Logitech® X-540 pueden montarse en la pared. Gire la base de la bocina satélite para lograr la posición deseada y utilice la hendidura para colgar la bocina con una sujeción adecuada. Si es preciso, apriete el tornillo situado en la parte inferior de la base.



Especificaciones

- Potencia RMS total: 70 vatios reales (RMS)
 - Bocinas satélite: 45 vatios reales (RMS) (2 x 7,4 W frontales; 15,4 W central; 2 x 7,4 W posteriores)
 - Subwoofer: 25 vatios reales (RMS)
- Potencia de cresta total: 140 vatios
- Respuesta de frecuencia: 40 Hz - 20 kHz
- Transductores:
 - Bocinas satélite: 2 transductores de 5 cm por bocina
 - Subwoofer: Transductor con puerto de 13,5 cm
- Dimensiones de las bocinas (Al x An x Pr):
 - Bocinas satélite: 21,3 cm x 8,1 cm x 12,7 cm
 - Canal central: 19,8 cm x 12,1 cm x 9,5 cm
 - Subwoofer: 28,6 cm x 16,5 cm x 24,8 cm

Garantía limitada

Logitech garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de Logitech es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos; puede que posea otros derechos que variarán de acuerdo con la legislación local.

Indemnización. La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en: (a) la reparación o sustitución del hardware, siempre y cuando éste se devuelva al punto de venta, o cualquier otro lugar que Logitech indique, junto con una copia del recibo de compra o (b) el reembolso del importe abonado. Los productos de hardware suministrados para reemplazar al producto original tendrán una garantía equivalente al período restante de la garantía original o a un período de treinta (30) días, prevaleciendo el período más largo. Estas disposiciones carecen de validez en aquellos casos en los que el hardware haya resultado dañado como consecuencia de un accidente o el uso indebido o incorrecto del producto, o a reparaciones, modificaciones o montajes no autorizados. En caso de que Logitech lo solicita, deberá demostrar la fecha de compra original del hardware mediante un comprobante de compra fechado o de un recibo detallado y fechado.

Renuncia de garantía. Las garantías detalladas en el presente contrato sustituyen a todas las demás garantías. Logitech Y SUS PROVEEDORES rechazan expresamente el resto de garantías, incluidas, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comercialización y adecuación para un uso específico, y la garantía de no infracción de los derechos de terceros respecto al HARDWARE. Ningún distribuidor, representante o empleado de Logitech está autorizado a aplicar modificaciones, ampliaciones o adiciones a esta garantía. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de duración de una garantía, puede que las restricciones expuestas arriba no le sean aplicables.

Limitación de responsabilidad. En ningún caso se podrá considerar a Logitech ni a sus proveedores responsables de ningún coste incurrido durante el abastecimiento o sustitución de productos o servicios, ni por la pérdida de beneficios, información ni datos, ni por ningún otro daño especial, indirecto, resultante o fortuito derivado en cualquier forma de la venta, el uso o la imposibilidad de uso de un producto o servicio de Logitech, incluso cuando se haya notificado a Logitech la posibilidad de tales daños. La responsabilidad de LOGITECH Y SUS PROVEEDORES se limitará, en todos los casos, al importe real abonado por los productos o SERVICIOS EN CUESTIÓN. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las exclusiones o limitaciones de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, puede que las limitaciones expuestas arriba no le sean aplicables. Así, la limitación anterior carecerá de validez en el caso de lesiones personales, en las que y en la medida en la que la ley vigente exija tal responsabilidad.



www.logitech.com

©2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2006 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs

© 2006 Logitech. Reservados todos los derechos. Logitech, el logotipo de Logitech y las demás marcas de Logitech pertenecen a Logitech y pueden estar registradas. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.